15

## **CLAIMS**

## What is claimed is:

- 1. Fluid pump (P) for medicinal, especially endoscopic, applications having a housing, a transport channel conveyed via drive, a device possessing a measuring chamber (M) for measuring the pressure of the fluid conveyed in the transport channel and control means for the automatic control of the transport properties as a function of the measured pressure, wherein the measuring chamber is fixable on or in the pump housing, characterized in that the measuring chamber (M) is equipped with code value carrier means (4) containing a code value and that on or in the pump housing read-out means (11) are provided for registering the code value during and/or after fixing of the measuring chamber on or in the pump housing.
- 2. Fluid pump according to Claim 1, characterized in that the control means contain functions for controlling the behavior of the pump as a function of the code value read out.
- 3. Fluid pump according to Claim 2, characterized in that the behavior of the pump controlled as a function of the code value comprises the control of the transport properties of the pump as a function of the measured pressure.
- 4. Fluid pump according to any of Claims 1 to 3, characterized in that the transport function of the pump is blockable as a function of the code value read out.
- 5. Fluid pump according to any of Claims 1 to 4, characterized in that the code value carrier means are constructed in the form of optical and/or electric and/or magnetic and/or mechanical means and the read-out means are adapted to the latter.
- 6. Fluid pump according to any of Claims 1 to 5, characterized in that the code value contained in the code value carrier means represents information relating to the technical properties of the measuring chamber and/or relating to the manufacturer and/or relating to the intended mode of operation of the pump.

- 7. Fluid pump according to any of Claims 1 to 6, characterized in that the read-out means contain electric pressure contacts.
- 8. Fluid pump according to any of Claims 1 to 7, characterized in that the code value carrier means (4) contain prominences and/or depressions on the surface of the measuring chamber representing the at least single code value.
- 9. Fluid pump according to any of Claims 1 to 8, characterized in that the measuring chamber has a housing (1) having means for the unambiguous identification of the spatial orientation of the measuring chamber relative to the pump housing.
- Fluid pump according to any of Claims 1 to 9, characterized in that the 10. measuring chamber possesses a flow channel which is provided with at least one opening to the outside sealed by a membrane and that opposite the opening at least one pressure sensor actively connected to the membrane is arranged in the pump housing.
- 11. Fluid pump according to Claim 10, characterized in that the measuring chamber has a displaceable membrane protector which covers the membrane.
- 12. Fluid pump according to Claim 11, characterized in that the membrane protector (3) comprises a plate (3) covering the membrane at least in the region of the openings and running in guide rails.
- 13. Fluid pump according to any of Claims 1 to 12, characterized in that the measuring chamber and the pump housing possess locking means which hold the measuring chamber by friction fitting and/or form fitting after it is fixed on the pump housing.

- 14. Fluid pump according to any of Claims 1 to 13, characterized in that the measuring chamber has a flow channel (7) and a pump segment (5) is provided which is clamped into the flow channel (7) on the inlet side.
- 15. Fluid pump according to any of Claims 1 to 14, characterized in that the measuring chamber has a flow channel (7) and therein a measuring nozzle reducing the flow cross-section of the fluid flowing through the flow channel (7) is provided, wherein an opening (8, 8') is arranged ahead (8) of and an opening after (8') the measuring nozzle in the flow channel.
- 16. Measuring chamber (M) suitable for a fluid pump (P) according to any of the preceding claims having a housing enclosing a flow channel (7), characterized in that it is equipped with code value carrier means (4) in which a code value is contained.
- 17. Measuring chamber according to Claim 16, characterized in that the code value carrier means are constructed in the form of optical and/or electric and/or magnetic and/or mechanical means.
- 18. Measuring chamber according to any of Claims 16 or 17, characterized in that the code value carrier means (4) contain the at least single code value representing prominences and/or depressions on the surface of the housing.
- 19. Measuring chamber according to any of Claims 16 to 18, characterized in that the code value contained in the code value carrier means represents information relating to the technical properties of the measuring chamber and/or the geometric dimensions of the interior and the exterior of the measuring chamber and/or relating to the manufacturer and/or relating to the intended medicinal field of application.